

Instructions condensées **Cerabar S PMC71, PMP71, PMP75**

Mesure de pression de process



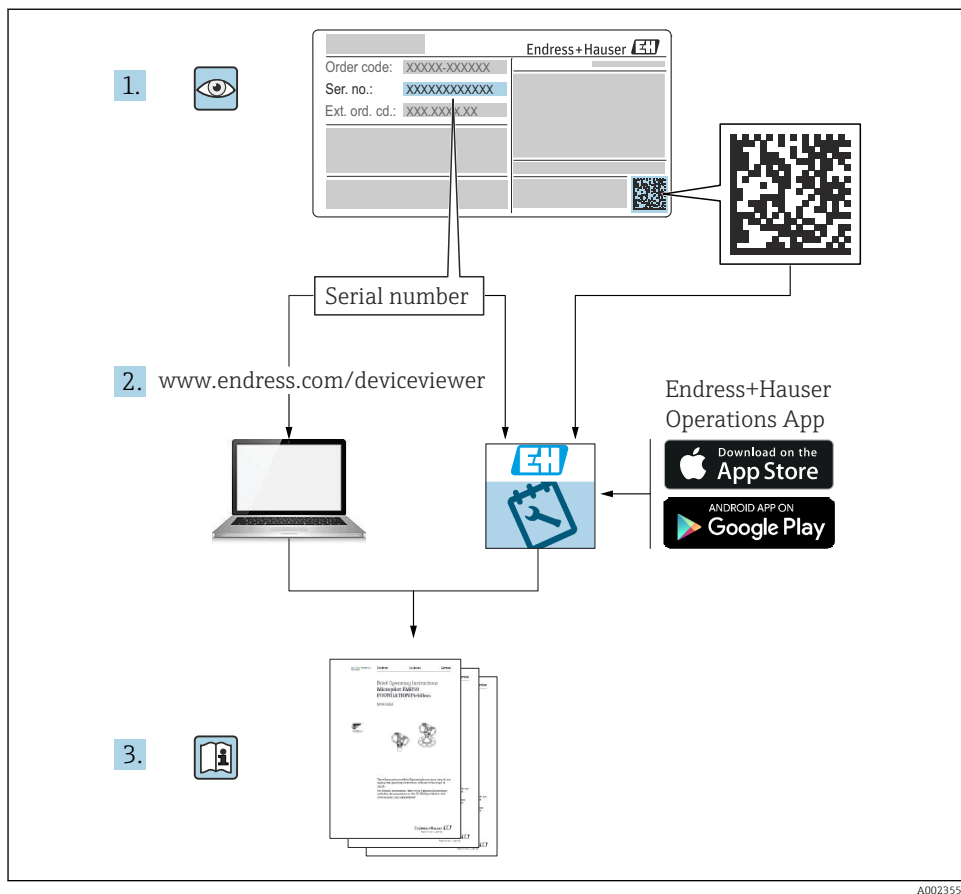
Les présentes instructions condensées ne se substituent pas au manuel de mise en service relatif à l'appareil.

Des informations détaillées sur l'appareil peuvent être trouvées dans le manuel de mise en service et la documentation complémentaire.

Disponible pour toutes les versions d'appareil via

- Internet : www.endress.com/deviceviewer
- Smartphone / tablette : *Endress+Hauser Operations App*

1 Documentation associée



2 Informations relatives au document

2.1 Fonction du document

Les Instructions condensées contiennent toutes les informations essentielles, de la réception des marchandises à la mise en service initiale.

2.2 Symboles utilisés

2.2.1 Symboles d'avertissement



Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse, entraînant la mort ou des blessures corporelles graves, si elle n'est pas évitée.



Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse, pouvant entraîner la mort ou des blessures corporelles graves, si elle n'est pas évitée.



Ce symbole attire l'attention sur une situation dangereuse, pouvant entraîner des blessures corporelles de gravité légère ou moyenne, si elle n'est pas évitée.



Ce symbole identifie des informations relatives à des procédures et à des événements n'entraînant pas de blessures corporelles.

2.2.2 Symboles électriques

Terre de protection (PE)

Les bornes de terre doivent être raccordées à la terre avant de réaliser d'autres raccordements.

Les bornes de terre se trouvent à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil :

- Borne de terre intérieure : la terre de protection est raccordée au réseau électrique.
- Borne de terre extérieure : l'appareil est raccordé au système de mise à la terre de l'installation.

2.3 Symboles pour certains types d'information et graphiques

À préférer

Procédures, processus ou actions à privilégier

Interdit

Procédures, processus ou actions interdits

Conseil

Indique des informations complémentaires



Renvoi à la documentation



Renvoi à la page



Remarque ou étape individuelle à respecter

1, 2, 3

Série d'étapes



Contrôle visuel

1, 2, 3, ...**Repères****2.4 Marques déposées****KALREZ®**

Marque de commerce de E.I. Du Pont de Nemours & Co., Wilmington, U.S.A.

TRI-CLAMP®

Marque de commerce de Ladish & Co., Inc., Kenosha, U.S.A.

HART®

Marque déposée du FieldComm Group, Austin, U.S.A.

GORE-TEX®

Marque de commerce de W.L. Gore & Associates, Inc., U.S.A.

3 Consignes de sécurité de base**3.1 Exigences imposées au personnel**

Le personnel doit répondre aux exigences suivantes pour les tâches qui lui sont confiées :

- ▶ Il doit s'agir de spécialistes formés et qualifiés, qui sont aptes à remplir cette fonction et cette tâche
- ▶ Être autorisé par le propriétaire/l'exploitant de l'installation
- ▶ Connaître les prescriptions nationales
- ▶ Avant de commencer les travaux, lire et comprendre les instructions du manuel et de la documentation complémentaire ainsi que les certificats (selon l'application)
- ▶ Suivre les instructions et respecter les conditions fondamentales

3.2 Utilisation conforme

Le Cerabar S est un transmetteur de pression destiné à la mesure de niveau et de pression.

3.2.1 Utilisation incorrecte prévisible

Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages résultant d'une utilisation non réglementaire ou non conforme à l'emploi prévu.

Vérification des cas limites :

- ▶ Pour les produits spéciaux et les produits de nettoyage, Endress+Hauser fournit volontiers une assistance pour vérifier la résistance à la corrosion des matériaux en contact avec le produit, mais n'accepte aucune garantie ou responsabilité.

3.3 Sécurité du travail

Lors des travaux sur et avec l'appareil :

- ▶ Porter un équipement de protection individuelle conforme aux réglementations nationales en vigueur.
- ▶ Mettre l'appareil hors tension avant d'effectuer le raccordement.

3.4 Sécurité de fonctionnement

Risque de blessure !

- ▶ N'utiliser l'appareil que dans un état technique parfait et sûr.
- ▶ L'opérateur est responsable du fonctionnement sans interférence de l'appareil.

Transformations de l'appareil

Les modifications non autorisées de l'appareil ne sont pas permises et peuvent entraîner des dangers imprévisibles :

- ▶ Si malgré cela des modifications sont nécessaires, consulter Endress+Hauser.

Réparation

Assurer la sécurité et la fiabilité opérationnelles continues :

- ▶ N'effectuer des réparations sur l'appareil que si elles sont expressément autorisées.
- ▶ Respecter les prescriptions nationales relatives à la réparation d'un appareil électrique.
- ▶ N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires d'origine Endress+Hauser.

Zone explosible

Pour éliminer un danger pour les personnes ou pour l'installation lorsque l'appareil est utilisé dans une zone explosible (p. ex. protection antidéflagrante, sécurité des appareils sous pression) :

- ▶ Vérifier sur la plaque signalétique si l'appareil commandé est autorisé pour l'utilisation prévue dans la zone explosible.
- ▶ Respecter les consignes figurant dans la documentation complémentaire séparée, qui fait partie intégrante du présent manuel.

3.5 Sécurité du produit

Cet appareil de mesure est conçu conformément aux bonnes pratiques d'ingénierie pour répondre aux exigences de sécurité les plus récentes, a été testé et a quitté l'usine dans un état tel qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

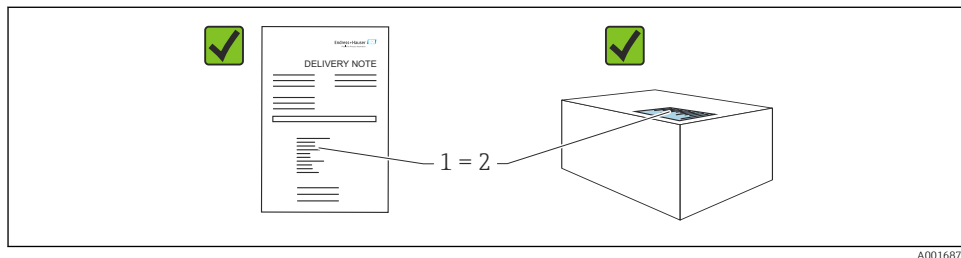
Elle satisfait aux exigences générales de sécurité et aux exigences légales. Il est également conforme aux directives CE énumérées dans la déclaration CE de conformité spécifique à l'appareil. Endress+Hauser confirme ce fait en appliquant la marque CE.

3.6 Sécurité fonctionnelle SIL3 (en option)

Le manuel de sécurité fonctionnelle doit être strictement respecté pour les appareils qui sont utilisés dans des applications de sécurité fonctionnelle.

4 Réception des marchandises et identification du produit

4.1 Réception des marchandises



A0016870

- La référence de commande sur le bordereau de livraison (1) est-elle identique à la référence de commande sur l'autocollant du produit (2) ?
- La marchandise est-elle intacte ?
- Les données sur la plaque signalétique correspondent-elles aux informations de commande et au bordereau de livraison ?
- La documentation est-elle disponible ?
- Si nécessaire (voir la plaque signalétique) : Les Conseils de sécurité (XA) sont-ils présents ?



Si l'une de ces conditions n'est pas remplie, contacter Endress+Hauser.

4.2 Identification du produit

Vérifier la plaque signalétique, voir le manuel de mise en service.

4.3 Stockage et transport

4.3.1 Conditions de stockage

Utiliser l'emballage d'origine.

Conserver l'appareil de mesure dans un endroit propre et sec et le protéger contre les chocs (EN 837-2).

5 Montage

5.1 Conditions de montage

5.1.1 Instructions de montage générales

- Appareils avec filetage G 1 1/2 :
En vissant l'appareil dans la cuve, le joint plat doit être positionné sur la surface d'étanchéité du raccord process. Pour éviter toute contrainte supplémentaire sur la membrane de process, le filetage ne doit jamais être étanchéifié avec du chanvre ou des matériaux similaires.
- Appareils avec filetages NPT :
 - Enrouler du ruban téflon autour du filetage pour le sceller.
 - Serrer l'appareil uniquement au niveau du boulon hexagonal. Ne pas tourner au niveau du boîtier.
 - Ne pas serrer excessivement le filetage lors du vissage. Couple de serrage max. :
20 ... 30 Nm (14,75 ... 22,13 lbf ft)
- Pour les raccords process suivants, un couple de serrage max. de 40 Nm (29,50 lbf ft) est spécifié :
 - Raccord fileté ISO228 G1/2 (option de commande "1A" ou "1B")
 - Raccord fileté DIN13 M20 x 1,5 (option de commande "1N" ou "1P")

5.1.2 Montage des modules capteur avec raccord fileté PVDF

AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement du raccord process !

Risque de blessure !

- ▶ Les modules capteur avec raccord fileté PVDF doivent être montés avec l'étrier de montage fourni !

AVERTISSEMENT

Fatigue des matériaux par la pression et la température !

Risques de blessures en cas d'éclatement de pièces ! Le raccord fileté peut se desserrer s'il est exposé à des charges de pression et de température élevées.

- ▶ L'intégrité du raccord fileté doit être vérifiée régulièrement et il peut être nécessaire de le resserrer avec un couple de serrage maximum de 7 Nm (5,16 lbf ft). Un ruban téflon est recommandé pour l'étanchéité du raccord fileté 1/2" NPT.

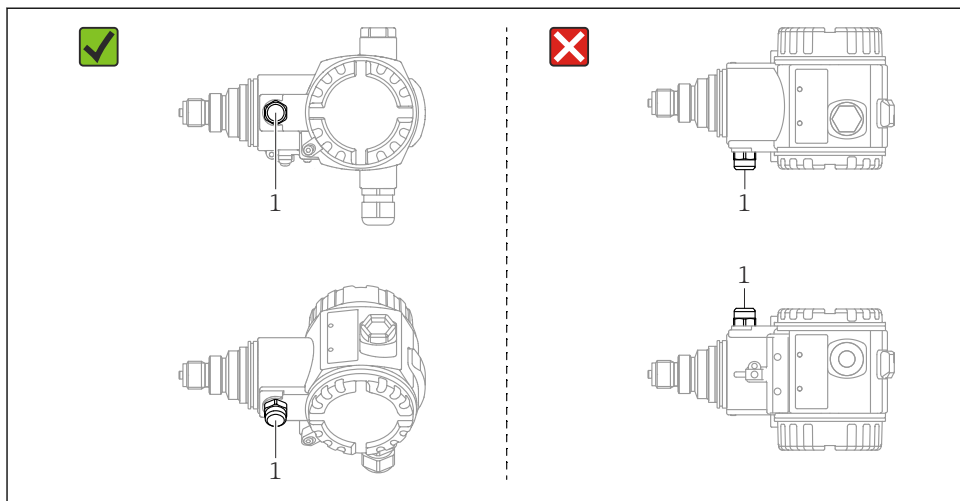
5.2 Instructions de montage pour les appareils sans séparateurs – PMP71, PMC71

AVIS

Endommagement de l'appareil !

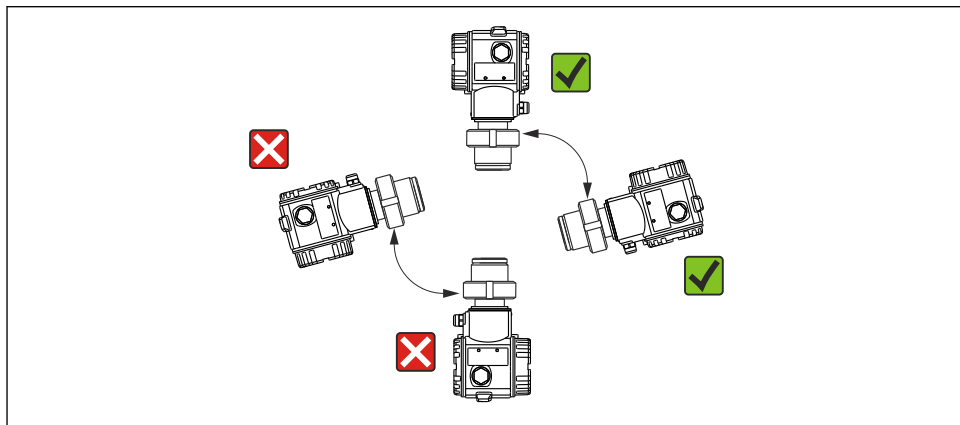
Si un Cerabar S échauffé est refroidi pendant le process de nettoyage (p. ex. par de l'eau froide), un vide se développe pendant un court instant et, en conséquence, l'humidité peut pénétrer dans le capteur par la compensation de pression (1).

- ▶ Monter l'appareil comme suit.



A0031804

- Maintenir la compensation de pression et le filtre GORE-TEX® (1) à l'abri de la contamination et de l'eau.
- Les appareils Cerabar S sans séparateur sont montés selon les mêmes directives qu'un manomètre (DIN EN 837-2). Nous recommandons l'utilisation de dispositifs d'arrêt et de siphons. La position de montage dépend de l'application de mesure.
- Ne pas nettoyer ou toucher les membranes de process avec des objets durs ou pointus.
- L'appareil doit être monté comme suit afin de respecter les exigences de nettoyabilité de l'ASME-BPE (partie SD Cleanability) :



A0031805

5.2.1 Mesure de la pression dans les gaz

Monter le Cerabar S avec une vanne d'arrêt au-dessus de la prise de pression de sorte que les éventuels condensats puissent s'écouler dans le process.

5.2.2 Mesure de la pression dans les vapeurs

Pour la mesure de pression dans les vapeurs, utiliser des siphons. Le siphon réduit la température à une température presque ambiante. Monter de préférence l'appareil avec le siphon sous la prise de pression.

Avantages :

- Une colonne d'eau définie ne cause que des erreurs de mesure minimales/négligeables
- Uniquement des effets thermiques mineurs/négligeables sur l'appareil.

Le montage au-dessus de la prise de pression est également autorisé. Respecter la température ambiante maximale autorisée du transmetteur.

5.2.3 Mesure de la pression dans les liquides

Monter le Cerabar S avec le dispositif d'arrêt en dessous ou au même niveau que la prise de pression.

5.2.4 Mesure de niveau

- Toujours monter le Cerabar S sous le point de mesure le plus bas.
- Ne pas monter l'appareil dans la veine de remplissage ou à un point à l'intérieur de la cuve qui pourrait être soumis aux impulsions de pression d'un agitateur.
- Ne pas monter l'appareil dans la zone d'aspiration d'une pompe.
- L'étalonnage et le contrôle du fonctionnement peuvent être effectués plus facilement si l'appareil est monté en aval de la vanne d'arrêt.

5.3 Instructions de montage pour les appareils avec séparateurs – PMP75

- Les appareils Cerabar S avec séparateurs sont vissés, bridés ou serrés, selon le type de séparateur.
- Il faut tenir compte du fait que la pression hydrostatique des colonnes de liquide dans les capillaires peut provoquer un décalage du zéro. Le décalage du zéro peut être corrigé.
- Ne pas nettoyer ni toucher la membrane de process du séparateur avec des objets durs ou pointus.
- Ne retirer la protection de la membrane de process que juste avant le montage.

AVIS**Mauvaise manipulation !**

Endommagement de l'appareil !

- ▶ Un séparateur et le transmetteur de pression forment ensemble un système étalonné fermé, rempli d'huile. L'orifice du fluide de remplissage est scellé et ne peut pas être ouvert.
- ▶ En cas d'utilisation d'un étrier de montage, il convient de prévoir une décharge de traction suffisante pour les capillaires afin d'éviter qu'ils ne se déforment (rayon de courbure ≥ 100 mm (3,94 in))
- ▶ Respecter les limites d'application du liquide de remplissage de séparateur comme indiqué dans l'Information technique pour le Cerabar S TI00383P, section "Instructions de planification pour les systèmes avec séparateur".

AVIS

Afin d'obtenir des résultats de mesure plus précis et d'éviter un défaut de l'appareil, il faut monter les capillaires de la façon suivante :

- ▶ Monter les capillaires sans vibrations (afin d'éviter des fluctuations de pression additionnelles)
- ▶ Ne pas les monter à proximité de conduites de chauffage ou de refroidissement
- ▶ Isoler les capillaires si la température ambiante est inférieure ou supérieure à la température de référence
- ▶ Monter avec un rayon de courbure ≥ 100 mm (3,94 in)
- ▶ Ne pas utiliser les capillaires comme aide au transport pour les séparateurs !

6 Raccordement électrique

6.1 Exigences de raccordement

⚠ AVERTISSEMENT**Risque d'électrocution !**

Pour une tension de service > 35 VDC : tension dangereuse aux bornes de raccordement.

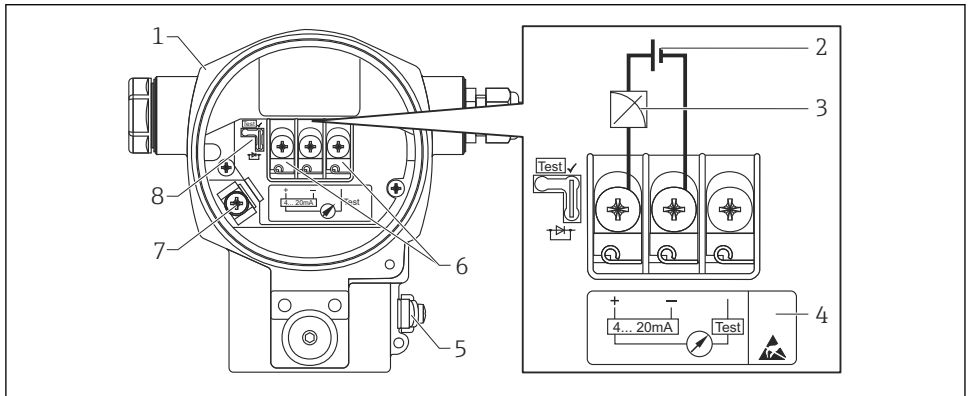
- ▶ Dans un environnement humide, ne pas ouvrir le couvercle si la tension est présente.

⚠ AVERTISSEMENT**Un raccordement incorrect compromet la sécurité électrique !**

▶

- Risque d'électrocution et/ou d'explosion ! Couper la tension d'alimentation avant de procéder au raccordement de l'appareil.
- Lors de l'utilisation de l'appareil de mesure dans des zones explosibles, l'installation doit également être conforme aux normes et réglementations nationales correspondantes, ainsi qu'aux Conseils de sécurité ou aux Dessins de montage ou de contrôle.
- Les appareils avec parafoudre intégré doivent être mis à la terre.
- Des circuits de protection contre les inversions de polarité, les effets haute fréquence et les pics de tension sont intégrés.

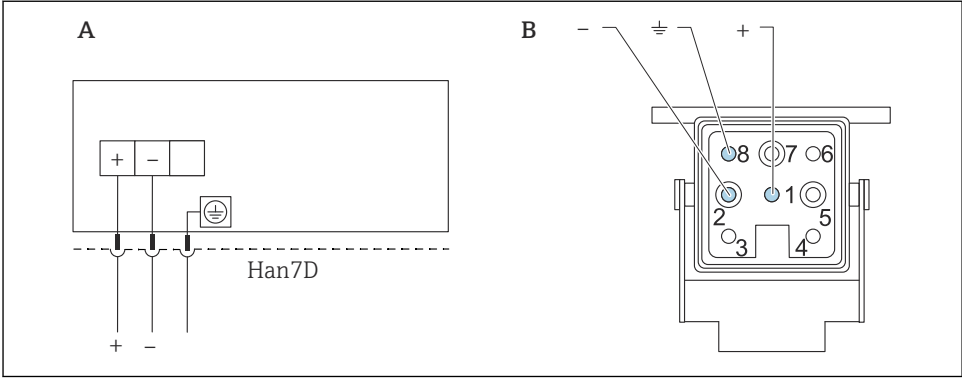
- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique, voir le manuel de mise en service → 2.
- Couper la tension d'alimentation avant de procéder au raccordement.
- Enlever le couvercle du compartiment des bornes.
- Guider le câble dans le presse-étoupe. Utiliser de préférence une paire torsadée blindée.
- Raccorder l'appareil comme indiqué dans le diagramme.
- Visser le couvercle du boîtier.
- Appliquer la tension d'alimentation.



A0019989

- 1 Boîtier
- 2 Tension d'alimentation minimale = 10,5 V DC, le pont est placé comme illustré dans le diagramme.
- 2 Tension d'alimentation minimale = 11,5 V DC, le pont est placé sur la position "Test".
- 3 4 à 20 mA
- 4 Les appareils avec parafoudre intégré sont marqués "OVP" (OverVoltage Protection).
- 5 Borne de terre externe
- 6 Signal de test 4 ... 20 mA entre la borne positive et la borne de test
- 7 Borne de terre interne
- 8 Pont pour signal de test 4 ... 20 mA

6.1.1 Raccordement des appareils avec connecteur Harting Han7D

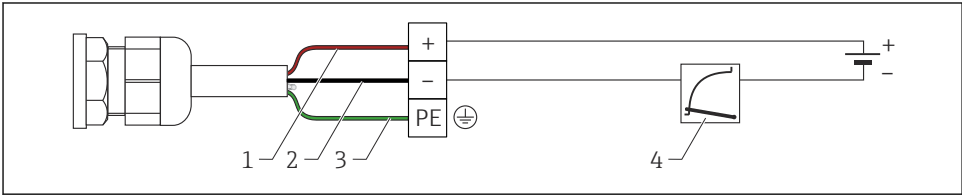


- A Raccordement électrique pour les appareils avec connecteur Harting Han7D
B Vue du connecteur enfichable de l'appareil
- Brun
⊕ Vert/jaune
+ Bleu

6.1.2 Raccordement des appareils avec connecteur M12 (p. 21)

	Broche	
	1	Signal +
	2	Non affectée
	3	Signal -
	4	Masse

6.1.3 Raccordement de la version à câble (p. 21)



- 1 rd = rouge, bk = noir, gnye = vert/jaune

6.1.4 Blindage / compensation de potentiel

- Une protection optimale contre les effets parasites est obtenue en raccordant le blindage des deux côtés (dans l'armoire électrique et dans l'appareil). S'il faut s'attendre à des courants d'égalisation de potentiel dans l'installation, il faut prévoir un blindage de terre d'un seul côté, de préférence au niveau du transmetteur.
- En cas d'utilisation dans des zones explosibles, respecter les réglementations applicables.

Une documentation Ex séparée contenant des caractéristiques techniques et des instructions supplémentaires est fournie en standard avec tous les systèmes Ex.

6.2 Raccordement de l'unité de mesure

6.2.1 Tension d'alimentation

AVERTISSEMENT

La tension d'alimentation peut être appliquée !

Risque d'électrocution et/ou d'explosion !

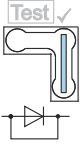
- Lors de l'utilisation de l'appareil de mesure dans des zones explosibles, l'installation doit également être conforme aux normes et réglementations nationales correspondantes, ainsi qu'aux Conseils de sécurité ou aux Dessins de montage ou de contrôle.
- Toutes les données relatives à la protection antidéflagrante se trouvent dans des documentations Ex séparées, disponibles sur demande. La documentation Ex est fournie en standard avec tous les appareils agréés pour une utilisation en zone Ex.

Variante d'électronique	Pont pour signal de test 4 ... 20 mA en position "Test" (état à la livraison)	Pont pour signal de test 4 ... 20 mA en position "Non test"
4 ... 20 mA HART, version pour zone non Ex	11,5 ... 45 V DC	10,5 ... 45 V DC

Mesure du signal de test 4 ... 20 mA

Un signal de test 4 ... 20 mA peut être mesuré sans interruption via la borne positive et la borne de test. La tension d'alimentation minimale de l'appareil de mesure peut être réduite en changeant la position du pont. En conséquence, un fonctionnement avec des tensions d'alimentation inférieures est également possible.

Pour garder l'écart de mesure sous 0,1 %, l'ampèremètre doit avoir une résistance interne < 0,7 Ω. Respecter la position du pont selon le tableau suivant.

Position du pont pour signal test	Description
	■ Mesure du signal de test 4 ... 20 mA via borne positive et borne de test : possible. (Ainsi, le courant de sortie peut être mesuré sans interruption par le biais de la diode). ■ État à la livraison ■ Tension d'alimentation minimale : 11,5 V DC
	■ Mesure du signal de test 4 ... 20 mA via borne positive et borne de test : non possible ■ Tension d'alimentation minimale : 10,5 V DC

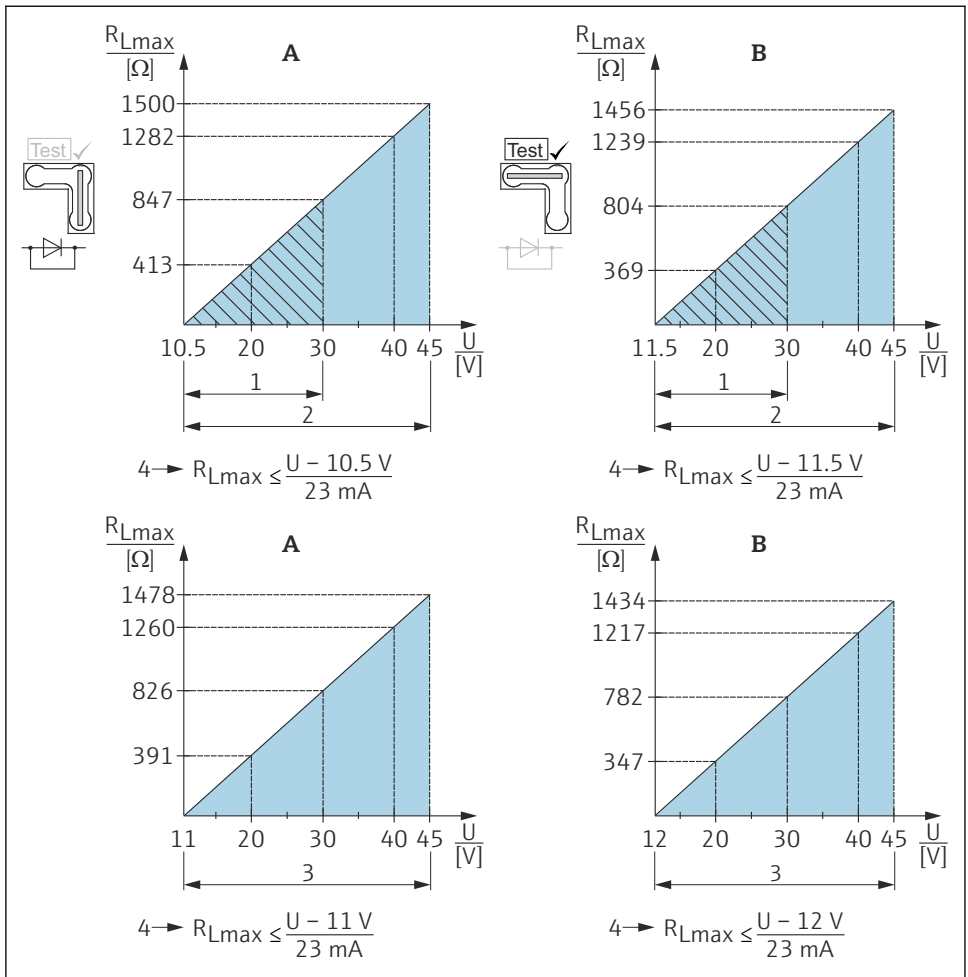
6.2.2 Bornes

- Tension d'alimentation et borne de terre interne : 0,5 ... 2,5 mm² (20 ... 14 AWG)
- Borne de terre externe : 0,5 ... 4 mm² (20 ... 12 AWG)

6.2.3 Spécification de câble

- Endress+Hauser recommande l'utilisation d'une paire torsadée blindée.
- Diamètre de câble : 5 ... 9 mm (0,2 ... 0,35 in)

6.2.4 Charge



A0020467

A Pont pour signal de test 4 ... 20 mA en position "Non test"

B Pont pour signal de test 4 ... 20 mA en position "Test"

7 Options de configuration

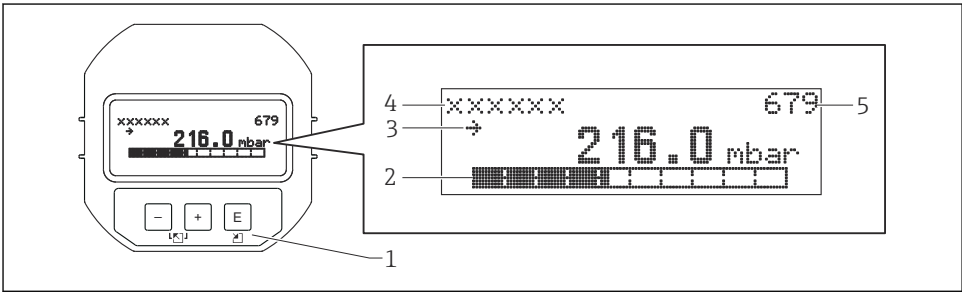
7.1 Afficheur local (en option)

L'affichage et la configuration sont réalisés par le biais d'un affichage à cristaux liquides à 4 lignes (LCD). L'afficheur local montre les valeurs mesurées, les textes de dialogue, les

messages d'erreur et les messages d'information. L'afficheur de l'appareil peut être tourné par pas de 90 °. Selon la position de montage de l'appareil, cela facilite la configuration de l'appareil et la lecture des valeurs mesurées.

Fonctions :

- Affichage de la valeur mesurée à 8 chiffres, signe et point décimal inclus, affichage de l'unité, bargraph pour l'affichage du courant
- Configuration par menu simple et complète grâce à la répartition des paramètres en plusieurs niveaux et groupes
- Un numéro ID à 3 chiffres est attribué à chaque paramètre pour faciliter la navigation
- Possibilité de configurer l'affichage en fonction des souhaits et des besoins individuels, p. ex. langue, affichage alterné, affichage d'autres valeurs mesurées comme la température du capteur, le réglage du contraste
- Fonctions de diagnostic complètes (message de défaut et d'avertissement, indicateurs maximum/minimum, etc.)
- Mise en service rapide et sûre à l'aide de menus Quick Setup



A0016498

Le tableau suivant illustre les symboles pouvant apparaître sur l'afficheur local. Quatre symboles peuvent apparaître en même temps.

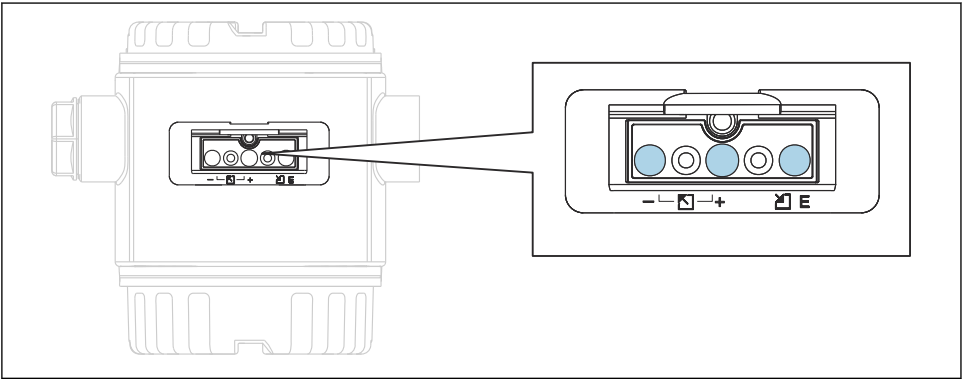
Symbole	Signification
	Symbole d'alarme ■ Symbole clignotant : avertissement, l'appareil continue de mesurer ■ Symbole allumé en permanence : erreur, l'appareil cesse de mesurer <i>Remarque : Le symbole d'alarme peut recouvrir le symbole de tendance.</i>
	Symbole de verrouillage La configuration de l'appareil est verrouillée. Déverrouiller l'appareil.
	Symbole de communication Transmission de données via la communication.
	Symbole de tendance (en augmentation) La valeur mesurée augmente.

Symbole	Signification
	Symbole de tendance (en diminution) La valeur mesurée diminue.
	Symbole de tendance (constant) La valeur mesurée est restée constante au cours des dernières minutes.

7.2 Éléments de configuration

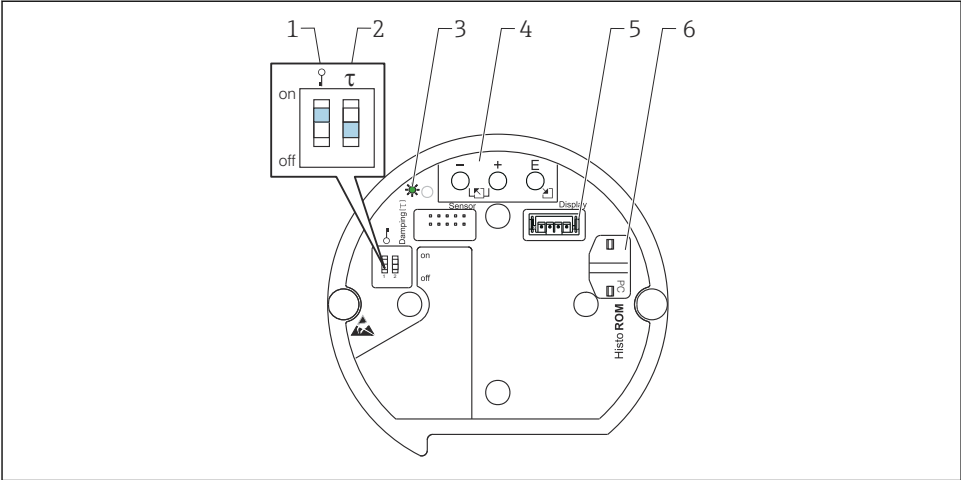
7.2.1 Emplacement des éléments de configuration

Dans le cas du boîtier alu et du boîtier inox (T14), les touches de configuration sont situées soit sous la languette de protection à l'extérieur de l'appareil, soit à l'intérieur sur l'électronique. Dans le cas du boîtier inox hygiénique (T17), les touches de configuration sont toujours situées à l'intérieur de l'électronique. De plus, il existe des touches de configuration sur l'afficheur local en option.



A0016499

 2 Touches de configuration, à l'extérieur



A0020031

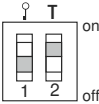
3 Touches de configuration, à l'intérieur

- 1 Commutateur DIP, permettant de verrouiller/déverrouiller des paramètres de mesure importants
- 2 Commutateur DIP pour activer/désactiver l'amortissement
- 3 LED verte indiquant que la valeur est acceptée
- 4 Touches de configuration
- 5 Emplacement pour affichage en option
- 6 Emplacement pour HistoROM®/M-DAT en option

7.2.2 Fonction des éléments de configuration – afficheur local non raccordé

Pour exécuter la fonction correspondante, appuyer sur la touche ou la combinaison de touches pendant au moins 3 s. Appuyer sur la combinaison de touches pendant au moins 6 s pour une réinitialisation.

	Signification
	Valider le début d'échelle. Pression de référence à l'appareil. Pour une description détaillée, voir également la section "Mode de mesure pression" ou "Mode de mesure niveau".
	Valider le début d'échelle. Pression de référence à l'appareil. Pour une description détaillée, voir également la section "Mode de mesure pression" ou "Mode de mesure niveau".
	Correction de la position.
 et  et 	RAZ de tous les paramètres. La réinitialisation via les touches de configuration correspond au code de réinitialisation logiciel 7864.

	Signification
 et 	Copier les données de configuration du module HistoROM®/M-DAT en option vers l'appareil.
 et 	Copier les données de configuration de l'appareil vers le module HistoROM®/M-DAT en option.
	■ Commutateur DIP 1 : pour verrouiller/déverrouiller les paramètres relatifs à la valeur mesurée. Réglage par défaut : off (déverrouillé) ■ Commutateur DIP 2 : amortissement on/off, réglage par défaut : on (amortissement activé)

7.2.3 Fonction des éléments de configuration – afficheur local raccordé

Touche(s) de configuration	Signification
	■ Naviguer dans la liste de sélection vers le haut ■ Éditer les valeurs numériques ou les caractères au sein d'une fonction
	■ Naviguer dans la liste de sélection vers le bas ■ Éditer les valeurs numériques ou les caractères au sein d'une fonction
	■ Confirmer l'entrée ■ Sauter à l'élément suivant
 + 	Réglage du contraste de l'afficheur local : plus sombre
 + 	Réglage du contraste de l'afficheur local : plus clair
 + 	Fonctions ESC : ■ Quitter le mode édition sans enregistrer la valeur modifiée ■ L'utilisateur se trouve dans le menu d'un groupe de fonctions : la première fois qu'il appuie simultanément sur les touches, il recule d'un paramètre dans le groupe de fonctions. Chaque fois qu'il appuie simultanément sur les touches, il monte d'un niveau dans le menu. ■ L'utilisateur est dans le menu à un niveau de sélection : chaque fois qu'il appuie simultanément sur les touches, il monte d'un niveau dans le menu. <i>Remarque :</i> Pour les termes groupe de fonctions, niveau, niveau de sélection, voir la "Structure de menu".

7.3 Configuration sur site – afficheur local non raccordé

7.3.1 Mode de mesure Pression

En l'absence d'afficheur local, les fonctions suivantes sont possibles à l'aide des trois touches situées sur l'électronique ou à l'extérieur sur l'appareil :

- Correction de la position (correction du zéro)
- Réglage du début d'échelle et de la fin d'échelle
- Réinitialisation de l'appareil
- La configuration doit être déverrouillée.
- Par défaut, l'appareil est configuré pour le mode de mesure "Pression". Le mode de mesure peut être changé via le paramètre "MEASURING MODE".
- La pression appliquée doit se situer dans les limites de pression nominale du capteur, voir le manuel de mise en service.

AVERTISSEMENT

Un changement de mode de mesure peut influencer les données d'étalonnage !

Il peut en résulter un débordement de produit.

- ▶ Vérifier les données d'étalonnage si le mode de mesure est changé.

8 Mise en service

Par défaut, l'appareil est configuré pour le mode de mesure "Pression". La gamme de mesure et l'unité dans laquelle la valeur mesurée est transmise correspond aux données sur la plaque signalétique.

AVERTISSEMENT

La pression de process autorisée est dépassée !

Risques de blessures en cas d'éclatement de pièces ! Des avertissements sont affichés si la pression est trop élevée

- ▶ Si une pression supérieure à la pression maximale autorisée est présente sur l'appareil, les messages "E115 sensor overpressure" et "E727 sensor pressure error - overrange" sont émis successivement. Utiliser l'appareil uniquement dans les limites de gamme du capteur !

AVIS

La pression de process autorisée est dépassée par défaut !

Des messages sont affichés si la pression est trop faible.

- ▶ Si une pression inférieure à la pression minimale autorisée est présente sur l'appareil, les messages "E120 sensor low pressure" et "E727 sensor pressure error - overrange" sont émis successivement. Utiliser l'appareil uniquement dans les limites de gamme du capteur !

8.1 Configuration des messages

- Les messages E727, E115 et E120 sont des messages du type "Error" et peuvent être configurés comme "Warning" ou "Alarm". Le réglage par défaut pour ces messages est "Warning". Ce réglage empêche la sortie courant d'adopter la valeur de courant d'alarme configurée dans les applications (p. ex. mesure en cascade) où l'utilisateur accepte sciemment que la gamme du capteur soit dépassée.
- Nous recommandons de régler les messages E727, E115 et E120 sur "Alarm" dans les cas suivants :
 - Il n'est pas nécessaire de sortir de la gamme du capteur pour l'application de mesure.
 - Il faut procéder à une correction de position qui doit corriger un écart de mesure important dû à la position de montage de l'appareil (p. ex. appareils avec séparateur).

8.2 Sélection de la langue et du type de mesure

8.2.1 Configuration sur site

Les paramètres LANGUAGE et MEASURING MODE se trouvent au 1er niveau de sélection.

Les types de mesure suivants sont disponibles :

- Pression
- Niveau

8.2.2 Communication numérique

Les types de mesure suivants sont disponibles :

- Pression
- Niveau

Le paramètre LANGUAGE est disposé dans le groupe DISPLAY (OPERATING MENU → DISPLAY).

- Utiliser le paramètre LANGUAGE pour sélectionner la langue de menu pour l'afficheur local.
- Sélectionner la langue de menu pour FieldCare à l'aide du bouton "Language" se trouvant dans la fenêtre de configuration.
Sélectionner la langue de menu pour le cadre FieldCare à l'aide du menu "Extra" → "Options" → "Display" → "Language".

8.3 Correction de la position

En raison de la position de montage de l'appareil, il peut y avoir un décalage de la valeur mesurée, c'est-à-dire que lorsque la cuve est vide, la valeur mesurée n'affiche pas zéro. Il existe trois manières d'effectuer une correction de la position. (Chemin de menu : (GROUP SELECTION →) OPERATING MENU → SETTINGS → POSITION ADJUST).

8.4 Menu Quick Setup pour le type de mesure "Pression"

Configuration sur site	Communication numérique
Affichage de la valeur mesurée Passer de l'affichage de la valeur mesurée à GROUP SELECTION avec  .	Affichage de la valeur mesurée Sélectionner le menu QUICK SETUP.
GROUP SELECTION Sélectionner le paramètre MEASURING MODE.	MEASURING MODE Sélectionner l'option "Pressure".
MEASURING MODE Sélectionner l'option "Pressure".	
GROUP SELECTION Sélectionner le menu QUICK SETUP.	
POS. ZERO ADJUST En raison de la position de montage de l'appareil, il peut y avoir un décalage de la valeur mesurée. MEASURED VALUE peut être corrigée via le paramètre "POS. ZERO ADJUST avec l'option "Confirm", c'est-à-dire la valeur 0.0 est affectée à la pression présente.	POS. ZERO ADJUST En raison de la position de montage de l'appareil, il peut y avoir un décalage de la valeur mesurée. MEASURED VALUE peut être corrigée via le paramètre "POS. ZERO ADJUST avec l'option "Confirm", c'est-à-dire la valeur 0.0 est affectée à la pression présente.
POS. INPUT VALUE En raison de la position de montage de l'appareil, il peut y avoir un décalage de la valeur mesurée. Via le paramètre POS. INPUT VALUE, spécifier la valeur de consigne souhaitée pour MEASURED VALUE.	POS. INPUT VALUE En raison de la position de montage de l'appareil, il peut y avoir un décalage de la valeur mesurée. Via le paramètre POS. INPUT VALUE, spécifier la valeur de consigne souhaitée pour MEASURED VALUE.
SET LRV Définir la gamme de mesure (entrer la valeur 4 mA). Entrer la valeur de pression pour la valeur de courant inférieure (valeur 4 mA). Aucune pression de référence ne doit être présente à l'appareil.	SET LRV Définir la gamme de mesure (entrer la valeur 4 mA). Entrer la valeur de pression pour la valeur de courant inférieure (valeur 4 mA). Aucune pression de référence ne doit être présente à l'appareil.
SET URV Définir la gamme de mesure (entrer la valeur 20 mA). Entrer la valeur de pression pour la valeur de courant inférieure (valeur 20 mA). Aucune pression de référence ne doit être présente à l'appareil.	SET URV Définir la gamme de mesure (entrer la valeur 20 mA). Entrer la valeur de pression pour la valeur de courant inférieure (valeur 20 mA). Aucune pression de référence ne doit être présente à l'appareil.
DAMPING VALUE Entrer le temps d'amortissement (constante de temps). L'amortissement influence la vitesse à laquelle tous les éléments suivants, tels que l'afficheur local, la valeur mesurée et la sortie courant, réagissent à un changement de la pression.	DAMPING VALUE Entrer le temps d'amortissement (constante de temps). L'amortissement influence la vitesse à laquelle tous les éléments suivants, tels que l'afficheur local, la valeur mesurée et la sortie courant, réagissent à un changement de la pression.



71570612

www.addresses.endress.com
